

II

(Nem jogalkotási aktusok)

NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOK

A TANÁCS HATÁROZATA

(2014. április 14.)

a Seychelle-szigetek lobogója alatt közlekedő halászhajók számára az Európai Unió joghatósága alá tartozó mayotte-i vizekhez és azok biológiai erőforrásaihoz biztosított hozzáféréséről szóló, az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról

(2014/331/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikkére, összefüggésben annak 218. cikkének (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Tanács 2012. július 11-én elfogadta a 2012/419/EU határozatot ⁽¹⁾, amely 2014. január 1-jei hatállyal módosította Mayotte Európai Unióval kapcsolatos jogállását. Az említett időponttól kezdve Mayotte nem tartozik a tengeren túli országok és területek közé, hanem az Unió egyik, az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 349. cikke értelmében vett legkülső régiója.
- (2) A Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy az Unió nevében tárgyalásokat folytasson egy, a Seychelle Köztársaság lobogója alatt közlekedő halászhajóknak az uniós, Mayotte kizárólagos gazdasági övezetében található vizekhez és azok biológiai erőforrásaihoz való hozzáféréséről szóló, az Unió és a Seychelle Köztársaság közötti megállapodásról.
- (3) A tárgyalások eredményeként a felek 2013. november 15-én parafálták a Seychelle-szigetek lobogója alatt közlekedő halászhajók számára az Európai Unió joghatósága alá tartozó mayotte-i vizekhez és azok biológiai erőforrásaihoz biztosított hozzáféréséről szóló, az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti megállapodást (a továbbiakban: „megállapodás”).
- (4) Annak érdekében, hogy a mayotte-i hatóságok Mayotte legkülső régióvá válásának napjától kezdődően végrehajtsák a közös halászati politika szabályait, létre kell hozni a megfelelő igazgatási keretet, ellenőrzési tevékenységeket, fizikai infrastruktúrát, és gondoskodni kell a megfelelő kapacitásépítésről. Ez segíteni fogja az Unió nemzetközi jelentéstételi kötelezettségeinek teljesítésével kapcsolatos követelménynek való megfelelést is
- (5) A szükséges pénzeszközöket a hajótulajdonosok által közvetlenül Mayotte-nak fizetendő díjak révén kell biztosítani Mayotte halászati hatóságai számára. Ez a megoldás különösen megfelelőnek tűnik, figyelemmel arra, hogy

⁽¹⁾ Az Európai Tanács 2012. július 11-i 2012/419/EU határozata Mayotte Európai Unióval kapcsolatos jogállásának módosításáról (HL L 204., 2012.7.31., 131. o.).

szoros kapcsolat alakult ki a Seychelle-szigeteki flotta és a mayotte-i francia legkülső régió helyi közössége között. A Seychelle-szigetek lobogója alatt közlekedő flotta több éve folytat tevékenységet Mayotte vizein egy Mayotte és a hajótulajdonosok közötti megállapodás értelmében, amely szerint a hajótulajdonosok engedélyezési díjat fizetnek Mayotte számára azért, hogy a vizein halászhasznaljanak. A halászati műveletek folytonosságának és az ebből eredően Mayotte-nál jelentkező előnyök fenntartásának érdekében helyénvaló, hogy az e megállapodás szerinti, engedélyekhez és fogásokhoz kapcsolódó kifizetésekben közvetlenül Mayotte helyi közössége részesüljön.

- (6) A megállapodást alá kell írni.
- (7) A Seychelle-szigeteki hajók által végzett halászati tevékenységek mielőbbi folytatásának biztosítása érdekében a megállapodást – a megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig – ideiglenesen alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Seychelle-szigetek lobogója alatt közlekedő halászhajók számára az Európai Unió joghatósága alá tartozó mayotte-i vizekhez és azok biológiai erőforrásaihoz biztosított hozzáféréséről szóló, az Európai Unió és a Seychelle Köztársaság közötti megállapodásnak az Unió nevében történő aláírását – az említett megállapodás megkötésére figyelemmel – a Tanács jóváhagyja.

A megállapodás szövegét csatolták e határozathoz.

2. cikk

(1) Franciaország felhatalmazást kap, hogy a Mayotte partjaihoz tartozó uniós vizekhez és azok biológiai erőforrásaihoz való hozzáférés ellentételezéseként a megállapodás melléklete III. fejezete 1. szakaszának 8. és 9. pontja, valamint 2. szakaszának értelmében a Seychelle-szigetek lobogója alatt közlekedő halászhajók üzemeltetői által az engedélyekhez és fogásokhoz kapcsolódóan teljesítendő kifizetéseket és egyéb fizetendő díjakat beszedje és legkülső régiója, Mayotte megfelelő számláján elhelyezze. Ezeket a bevételeket Franciaország arra fordítja, hogy létrehozza a megfelelő igazgatási keretet, ellenőrzési tevékenységeket, fizikai infrastruktúrát, és gondoskodik a megfelelő kapacitás kiépítéséről azért, hogy Mayotte közigazgatási szervei teljesíthessék a közös halászati politika követelményeit.

(2) Franciaországnak az említett bankszámla adatait meg kell adnia a Bizottságnak.

(3) A megállapodás végrehajtásának minden éve végén Franciaország részletes jelentést küld a Bizottságnak a halászati engedéllyel rendelkező hajók által teljesített kifizetésekről és az említett kifizetések felhasználásáról.

3. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e(t).

4. cikk

A megállapodást aláírásának napjától a megkötéséhez szükséges eljárások befejezéséig ideiglenesen alkalmazni kell.

5. cikk

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2014. április 14-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. TSAFTARIS
